

Cerradura conectada

GUÍA DE INSTALACIÓN
Y UTILIZACIÓN



Rev B_02-17

www.somfy.com

somfy[®]



**Building
happiness**



¡Ábrame!

...

Pronto podrá disfrutar de su cerradura conectada.



CERRADURA CONECTADA SOMFY

Un nuevo modo de controlar el acceso a su hogar.



Bloquee y desbloquee su puerta con su teléfono inteligente.



Gestione y controle el acceso.



Se puede instalar de forma sencilla en su puerta.

▶ Tranquilidad absoluta

Puede gestionar todas las entradas y salidas a/de su casa.

▶ Acceso atractivo

Puede escoger el modo de acceso: teléfono inteligente y dispositivos de acceso*.

* Los accesorios se venden por separado.

▶ Despídase de las molestias

Bloquee y desbloquee su puerta con su teléfono inteligente.

▶ Seguridad total

Inicio de sesión con teléfono inteligente/cerradura con cifrado AES 256.

Bombín con sistema antirrotura, antitaladro y antiextracción.

Se entrega con llaves metálicas de seguridad.

FÁCIL DE USAR

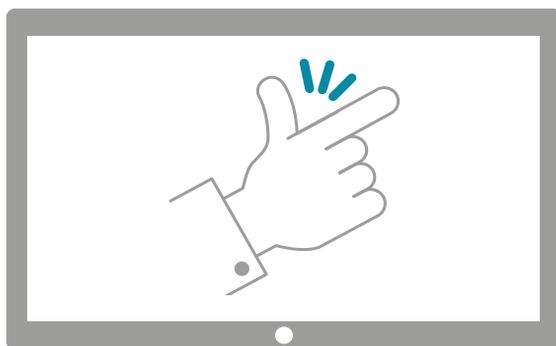
Somfy le ayuda en el proceso de instalación y aprendizaje de uso de su cerradura conectada.

Nuestros vídeos tutoriales le guiarán paso a paso. 

Podrá identificarlos en la guía mediante el icono .

[Guía interactiva]

Puede hacer clic sobre el icono del tutorial para abrir el vídeo directamente 



Lista de vídeos tutoriales:

-  **1** > Presentación: compatibilidad de la cerradura con sus puertas
-  **2** > Instalación: vista general
-  **3** > Uso: control rápido
-  **4** > Uso: descripción breve de la interfaz
-  **5** > Uso: gestión de usuarios y de sus accesos

Índice

[Guía interactiva]

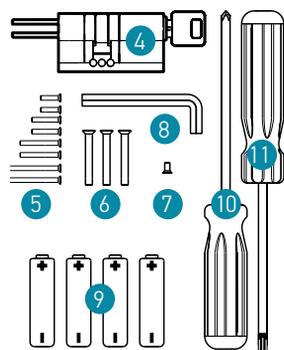
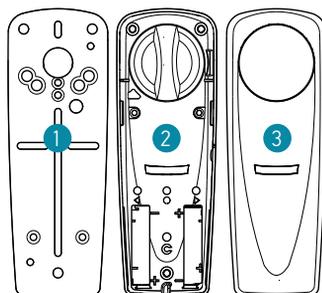
Puede hacer clic en los títulos para acceder directamente a ese apartado.



	páginas
Contenido del paquete	6
PRESENTACIÓN	7
A. Cerraduras y puertas compatibles	7
B. Cerradura conectada = secure	8
C. Acceso a la cerradura conectada	9
INSTALACIÓN	10
Pasos de instalación	11
1. CREACIÓN DE UNA CUENTA	12
2. INSTALACIÓN DE LA CERRADURA CONECTADA	13
A. Sustitución del bombín	16
B. Fijación de la cerradura conectada	23
C. Inicio de la adquisición automática	27
3. CONFIGURACIÓN DE LA CERRADURA CONECTADA	29
A. Registro de la cerradura conectada	31
B. Si cuenta con un lector de dispositivos de acceso, regístrelo con sus tarjetas	32
C. Sincronización de la cerradura conectada	33
USO	36
Caso de uso	37
1. CONTROL DE LA CERRADURA CONECTADA	38
2. CONTROLADOR DE LA CERRADURA CONECTADA EN DETALLE	43
A. Vista general	44
B. Portal web	45
C. Aplicación para teléfono móvil	48
3. GESTIÓN DE LA CERRADURA CONECTADA	51
A. Gestión de usuarios y de sus accesos	52
B. Gestión de productos	66
Resumen	70
Sustitución de las pilas	71
Solución de problemas	71
Reinicio	72
Características técnicas	73

Contenido del paquete

Contenido del paquete	Cantidad
1 Refuerzo de metal y placa de protección	1
2 Cerradura conectada	1
3 Cubiertas intercambiables	3
4 Kit de bombín (con tres llaves y tarjeta de seguridad)	1
5 Tornillo de fijación para la placa de refuerzo de metal	8
6 Tornillo de fijación para la cerradura conectada	3
7 Tornillo de fijación para la cubierta	1
8 Llave Allen	1
9 Pilas AAA	4
10 Destornillador reversible	1
11 Destornillador Torx T-10	1



Presentación

A. Cerraduras y puertas compatibles

AMPLIA COMPATIBILIDAD...

La cerradura conectada es compatible con:

- cerraduras monopunto  ;
- cerraduras multipunto exigidas por las compañías de seguros (también llamadas cerraduras de seguridad);
- puertas sin manilla en el exterior .



... Y UN ELEMENTO FUNDAMENTAL: EL BOMBÍN EUROPERFIL



Su puerta es compatible con la cerradura conectada si incorpora un bombín europerfil.

CON DETALLE:

La cerradura conectada puede instalarse en los siguientes lugares:



Cerradura con escudo

Grosor de la puerta
+ 2 escudos:



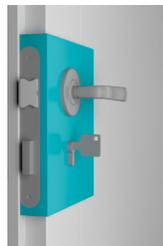
Cerradura con rosetón

Grosor de la puerta
+ 2 rosetones:
8 cm máx.(bombín estándar)
9,5 cm máx.(bombín largo)



Puerta lisa

Grosor de la puerta:



Cerradura de sobreponer

Grosor de la puerta sin
borde: 3 cm máx. (bombín
estándar); 4,5 cm máx.
(bombín largo)

B. Cerradura conectada = secure

CERRADURA DE SEGURIDAD REFORZADA

+ 3 llaves metálicas de seguridad (se incluye tarjeta de seguridad para duplicado).



• ANTIROTURA



• ANTIEXTRACCIÓN



• ANTITALADRO



Cumple con los requisitos de la norma europea EN 1303:2006.



ACCESO SEGURO

• Inicio de sesión con teléfono inteligente/cerradura con cifrado AES de 256 bits



• Autenticación de dos factores **SECURITY** **GRADE**
AES 256 Bits 3DSecure

La autenticación de dos factores es un tipo de protección ofrecido por Somfy.

- Aumenta la seguridad de su cuenta
- Sistema 3DSecure idéntico al de los sitios web de los bancos

Tras cada inicio de sesión en el portal web deberá confirmar su identidad introduciendo el código recibido por correo electrónico o SMS. Esta protección está activada por defecto.

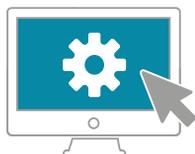
(Para desactivarla, puede ir a «Mi cuenta» y desmarcar la casilla correspondiente).



C. Acceso a la cerradura conectada

Su cerradura se conecta mediante Bluetooth  a un teléfono inteligente.

Existen dos formas de acceder a ella:



Configure la cerradura
en el portal web.



Controle y gestione la cerradura a
diario desde su teléfono inteligente con
la aplicación para teléfono móvil.



También puede manejar la cerradura manualmente.



Desde el interior
Girando la condena.



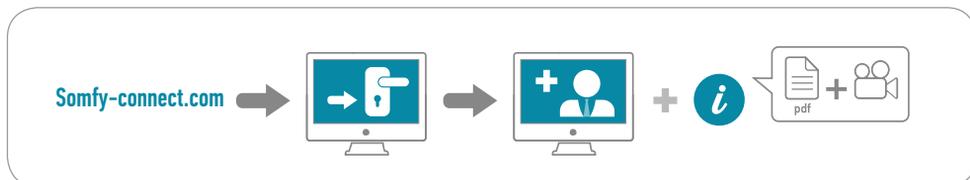
Desde el exterior
Con una de las llaves suministradas.



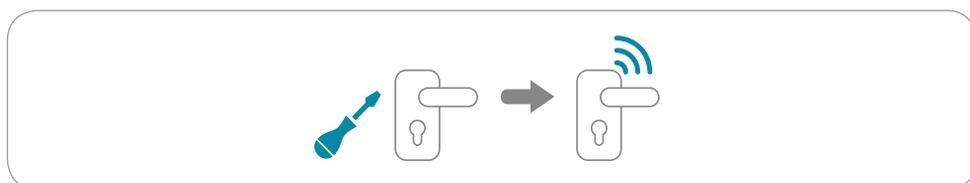
Instalación

PASOS DE INSTALACIÓN

1. Creación de una cuenta



2. Instalación de la cerradura conectada



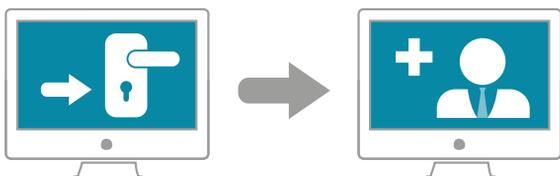
3. Configuración de la cerradura conectada



1. CREACIÓN DE UNA CUENTA



Ya ha realizado este paso para obtener esta guía:



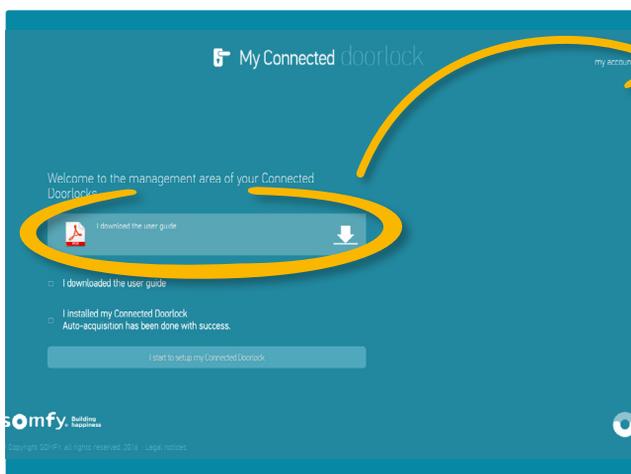
Entre en **somfy-connect.com**
 Seleccione «Cerradura conectada»
 y siga las instrucciones de la pantalla.



Confirme la cuenta
 a través del correo
 electrónico recibido.



Ahora podrá descargarse la presente guía:



My Connected doorlock my account

Welcome to the management area of your Connected Doorlocks

I downloaded the user guide 

I downloaded the user guide

I installed my Connected Doorlock

Auto-acquisition has been done with success.

somfy building business

Copyright 2017 Somfy. All rights reserved. 2014 - Legal notice



YA PUEDE
 INSTALAR SU
 CERRADURA
 CONECTADA.

2. INSTALACIÓN DE LA CERRADURA CONECTADA



Deberá realizar algunas tareas manuales en este punto. Al fin y al cabo ha adquirido una cerradura.

Tan solo debe seguir las indicaciones paso a paso que se detallan a continuación.

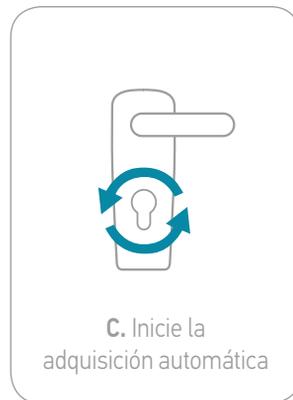


Este paso requiere realizar algunas tareas en su puerta. Asegúrese de contar con tiempo suficiente.



Olvide por el momento las instrucciones de la pantalla. Volveremos sobre ellas más adelante.

Siga estos tres sencillos pasos:



Comprobación de la puerta

Antes de instalar la cerradura conectada, compruebe que su cerradura y su puerta funcionen perfectamente.

- Compruebe que no haya nada que dificulte o impida los movimientos de su puerta. No debe ser necesario ejercer fuerza para abrirla o cerrarla.
- Con la puerta cerrada, compruebe si puede bloquearla y desbloquearla desde dentro y desde fuera.

Si no puede, deberá ajustar la cerradura actual de su puerta antes de instalar la cerradura conectada.



ZONA DE EXPERTOS

Para ayudarle a comprender mejor el resto de explicaciones.

Cómo funciona en pocas palabras...

Para que funcione una cerradura, debe introducir la llave en el bombín:

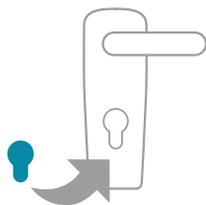
- el bombín gira para mover el bulón;
- el bulón encaja en el cerradero para cerrar y bloquear la puerta.

Glosario rápido



Hoja	Parte móvil de la puerta.
Marco	Parte fija de la puerta, donde se cierra la hoja.
Cerradero	Pieza metálica ensamblada al marco de una puerta donde penetra el pestillo para mantener la hoja cerrada.
Bulón	Parte móvil de la cerradura que encaja en el cerradero.
- Resbalón	Forma biselada, no requiere necesariamente una llave.
- Pestillo	Es movido por una llave para bloquear la puerta.
Bombín	Componente de la cerradura que permite bloquearla o desbloquearla (también llamado cilindro).
Leva	Parte del bombín accionada por una llave, que al moverse desplazará el bulón y bloqueará o desbloqueará la puerta.

A. Sustitución del bombín



Su cerradura conectada tiene un bombín nuevo (ajustable) que debe sustituir el que hay instalado actualmente en la puerta.

Para ello se deben realizar los siguientes pasos:

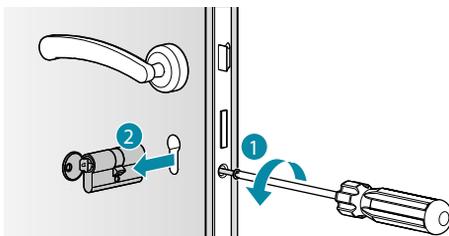
- A1.** Retire el bombín actual.
- A2.** Ajuste el bombín nuevo (en caso necesario).
- A3.** Coloque el bombín nuevo en su lugar correspondiente.

A1. Retirada del bombín actual

Inserte la llave en el bombín actual y retire el tornillo (1).

Consérvelo, pues lo necesitará más adelante.

Extraiga ahora el bombín (2).



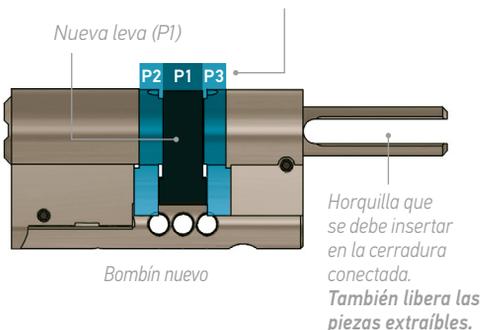
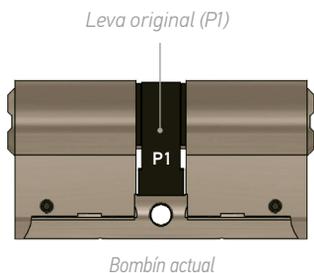
A2. Ajuste del bombín nuevo (en caso necesario)

El objetivo de este paso es el siguiente:

- Comparar ambos bombines.
- En caso necesario: ajustar el nuevo bombín de modo que se adapte a su cerradura y a la anchura de su puerta.



*Dos piezas más que hay que retirar: P2 y P3
Para ajustar la posición de la leva principal*

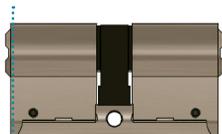


Comparación de los dos bombines

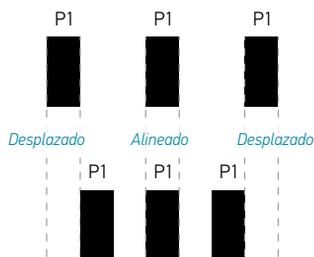
CASO 1 CASO 2 CASO 3

Comparación rápida de la posición de la leva en ambos bombines.

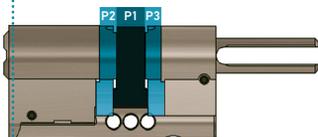
Bombín actual



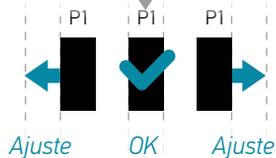
Levas:



Bombín nuevo



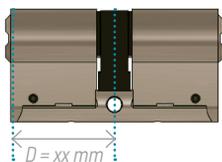
←..... Alineación con el extremo exterior (que va hacia afuera).



0:

Medición precisa de la distancia entre el centro de la leva del bombín actual y el extremo exterior (que va hacia afuera).

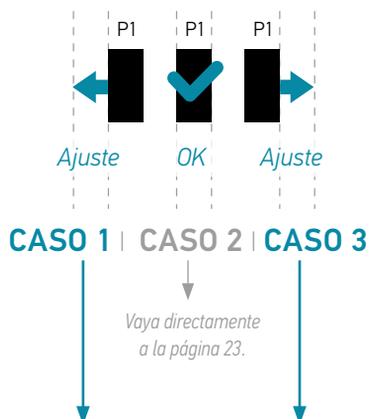
Bombín actual



Distancia:

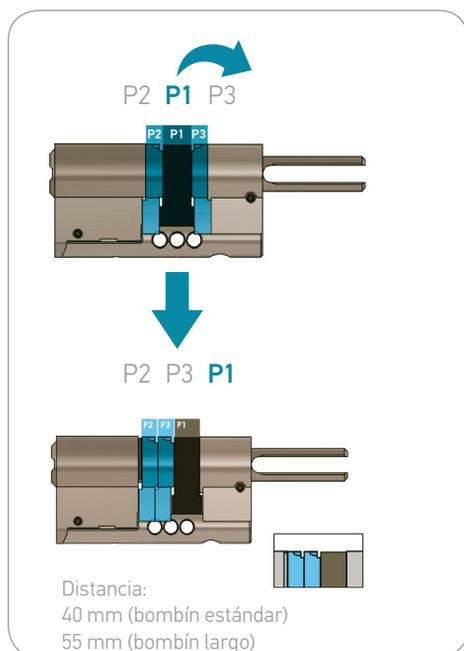
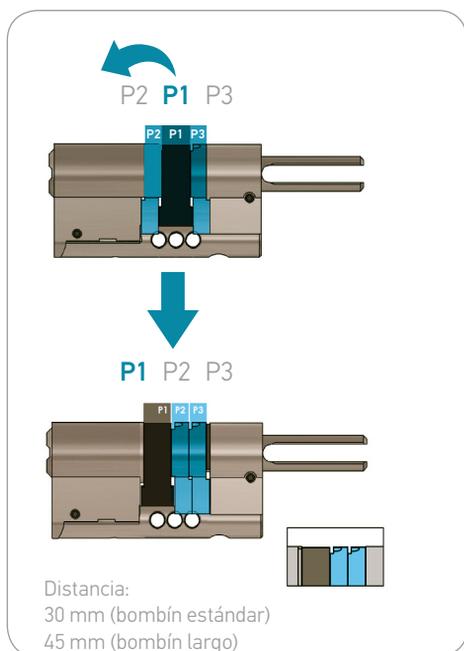
Bombín estándar	30 mm	35 mm	40 mm
Bombín largo	45 mm	50 mm	55 mm

2. INSTALACIÓN DE LA CERRADURA CONECTADA / A. Sustitución del bombín



AJUSTE DE SU BOMBÍN

Deberá modificar el orden de las piezas P1 / P2 / P3 para volver a colocar P1 en el lugar correcto.



Vaya a la página siguiente →

2. INSTALACIÓN DE LA CERRADURA CONECTADA / A. Sustitución del bombín

En caso necesario:

Ajuste el bombín nuevo para que se adapte a su cerradura.

PASO 1



Desbloquee el sistema extraíble.

PASO 2



Retire las piezas extraíbles y la leva.

PASO 3



Vuelva a colocar los componentes en el orden correcto.

PASO 4

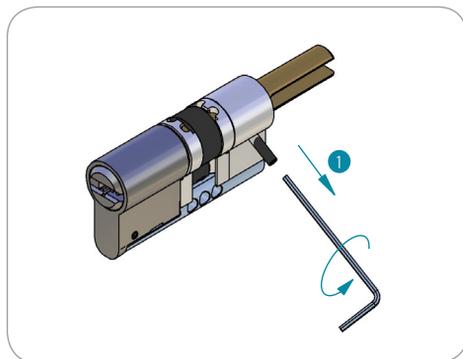


Vuelva a bloquear el sistema.

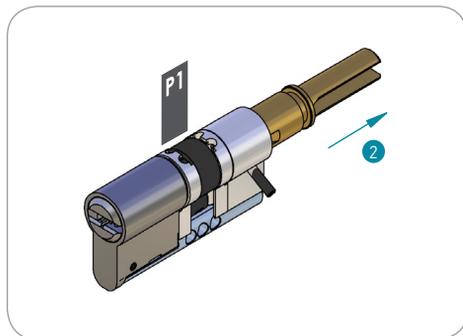
> PASO 1

Desbloquee el sistema extraíble.

Con la llave Allen suministrada con el bombín, desatornille el pasador (1) del extremo derecho del bombín.



Ahora tire de la horquilla dorada metálica (2) para liberar la leva negra P1.



No retire la horquilla por completo, simplemente deslícela.

somfy

© 2017 Somfy SAS. All rights reserved - Images for illustration purposes only.

CERRADURA CONECTADA
Instalación

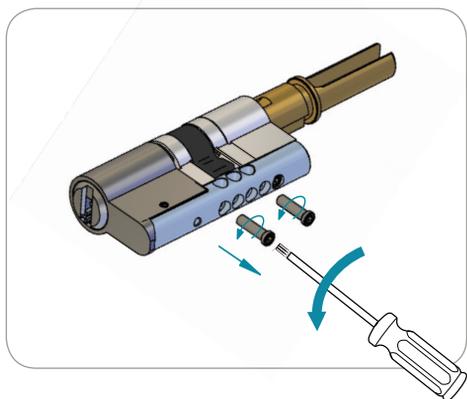
19

[Volver al índice]

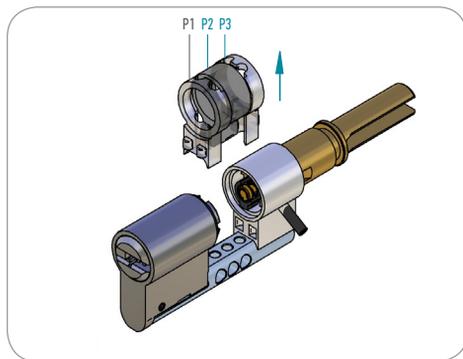
2. INSTALACIÓN DE LA CERRADURA CONECTADA / A. Sustitución del bombín

> PASO 2

Retire las piezas extraíbles y la leva.



Según la configuración que desee, utilice el destornillador T-10 suministrado para desatornillar el tornillo de fijación ubicado debajo de la pieza metálica P2 o P3.

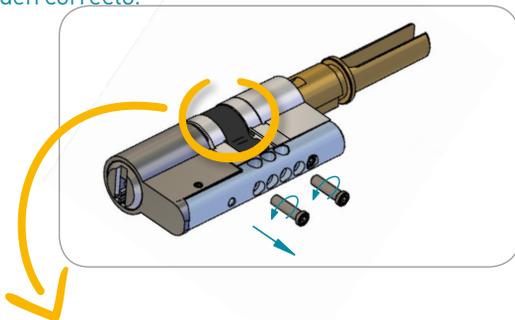


Retire la pieza extraíble P2 o P3 y, a continuación, la leva negra P1 tirando hacia arriba.

> PASO 3

Vuelva a colocar los componentes en el orden correcto.

Ahora, coloque de nuevo la leva negra P1 en su nueva posición y, a continuación, también P2 o P3 según la configuración deseada.



Asegúrese de colocar la leva P1 antes de colocar P2 y P3. Utilice las muescas de las piezas P2 y P3 para colocarlas.

P1 P2 P3



Distancia:
30 mm (bombín estándar)
45 mm (bombín largo)

P2 P3 P1

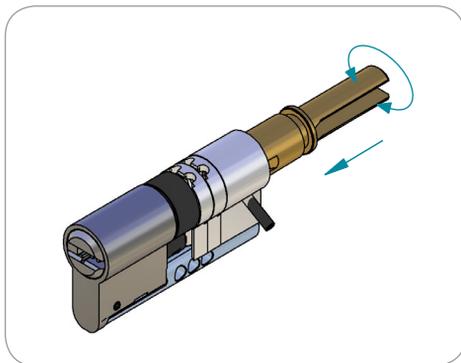


Distancia:
40 mm (bombín estándar)
55 mm (bombín largo)

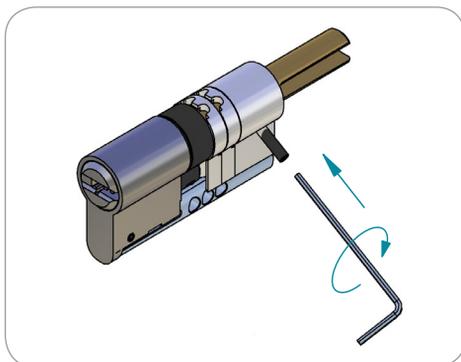
PASO 4

Vuelva a bloquear el sistema.

Cuando el bombín nuevo esté correctamente ajustado, introduzca la horquilla dorada metálica (completamente) para asegurar P1, P2 y P3 con el bombín. En caso necesario, gire la horquilla en ambas direcciones para insertarla por completo.

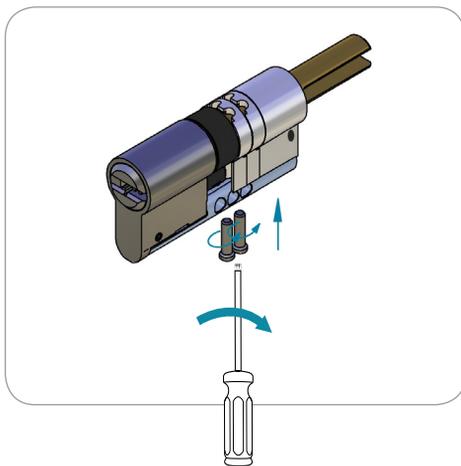


Una vez que la horquilla esté en su posición, asegúrese de que la leva negra P1 gira correctamente. Atornille entonces de nuevo el pasador con la llave Allen suministrada.



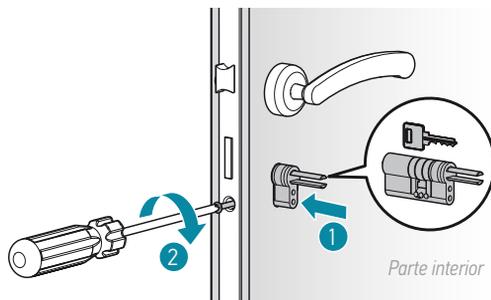
Ahora, coloque de nuevo la leva negra P1 en su nueva posición y, a continuación, también P2 o P3 según la configuración deseada.

**EL NUEVO BOMBÍN
YA ESTÁ PREPARADO.**



A3. Colocación del bombín nuevo en su lugar correspondiente

- Inserte el bombín nuevo (1) en el interior de la puerta.
- Utilice las llaves para girar el bombín y asegúrese de que funciona a la perfección, sin fricciones ni bloqueos.
- Cuando haya encontrado la posición adecuada, fije el bombín (2) apretando el tornillo que extrajo anteriormente al retirar el bombín antiguo.
- Cuando haya colocado el bombín en su posición correcta, compruebe que sigue funcionando a la perfección. De lo contrario, puede aflojar ligeramente el tornillo.



AHORA YA PUEDE
FIJAR SU CERRADURA
CONECTADA.

B. Fijación de la cerradura conectada



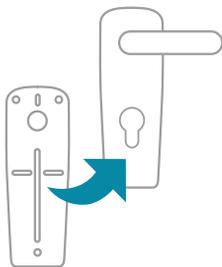
Ahora que tenemos el nuevo bombín instalado, debemos completar la instalación física de la cerradura conectada.

Para ello se deben realizar los siguientes pasos:

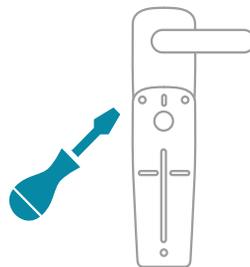
- B1.** Colocación de la placa de refuerzo en su posición correcta
- B2.** Fijación de la cerradura conectada
- B3.** Colocación de las pilas

B1. Colocación de la placa de refuerzo en su posición correcta

La placa de refuerzo le permite instalar la cerradura conectada en la puerta. Esta debe fijarse en la parte interior de la puerta (dentro de la casa).



1. Coloque la placa de refuerzo en la puerta.



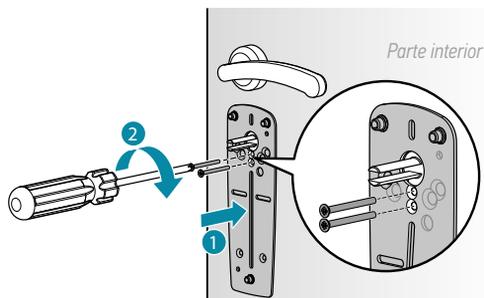
2. Fije la placa de refuerzo al bombín.

Vaya a la página siguiente →

2. INSTALACIÓN DE LA CERRADURA CONECTADA / B. Fijación de la cerradura conectada

• (1) Colocación de la placa de refuerzo metálica en la puerta

- Coloque la cara protegida por la capa de goma orientada hacia la puerta.
- Utilice cinta adhesiva de doble cara en la parte trasera de la placa para que resulte más fácil colocarla.



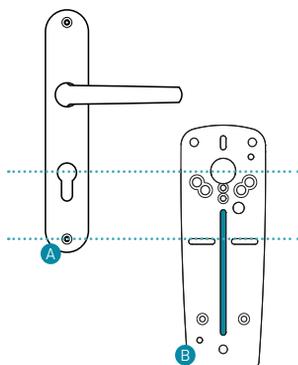
En el caso de cerraduras con escudo o rosetón, consulte las indicaciones al final de esta página.

• (2) Fijación de la placa de refuerzo al bombín

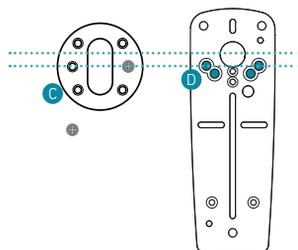
- Utilice los dos tornillos y el destornillador suministrados.
- Tenga en cuenta la distancia entre el bombín y la placa de refuerzo para seleccionar los tornillos con una longitud apropiada (incluidos en la caja del bombín nuevo).

Escudo o rosetón:

Además de los pasos (1) y (2) también puede emplear los tornillos de fijación de estos elementos para afianzar la instalación:



- Afloje el tornillo inferior (A).
- Coloque la placa sobre el escudo.
- Apriete el tornillo dentro del orificio provisto para tal fin (B).



- Afloje los tornillos de fijación (C).
- Coloque la placa sobre el rosetón.
- Apriete el tornillo dentro de los orificios provistos para tal fin (D).

B2. Fijación de la cerradura conectada

- Retire la cubierta de la cerradura.

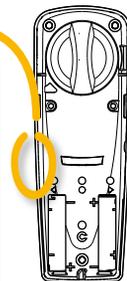


Para poder registrar más adelante el producto, anote el número de serie situado en la parte izquierda de la cerradura, encima de la pila.

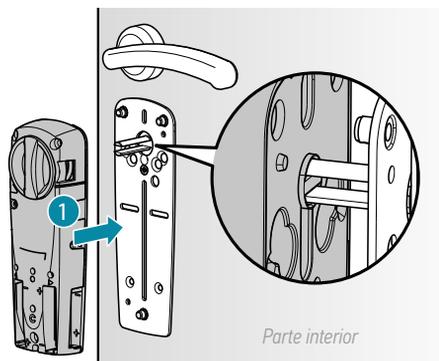
Anote aquí el número de serie:

Número de serie

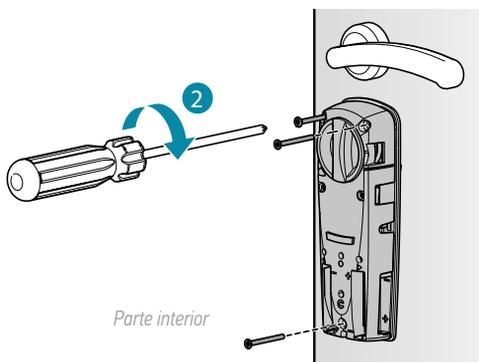
ABCD123456789



- Alinee la horquilla metálica del bombín con la parte trasera de la condena de la cerradura conectada y deslice la cerradura por la horquilla hasta que quede sobre la placa (1).

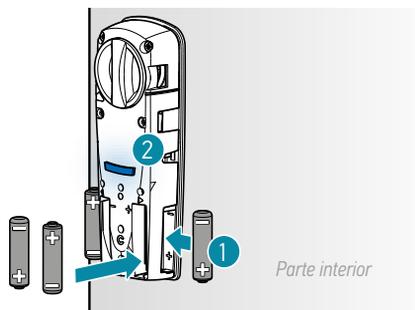


- La cerradura está en la posición adecuada. Asegúrela con los tres tornillos suministrados (2).
- Para concluir, con la condena de la cerradura, bloquee y desbloquee la puerta para comprobar que el conjunto funciona sin problemas. De lo contrario, puede aflojar ligeramente los tornillos.



B2. Colocación de las pilas

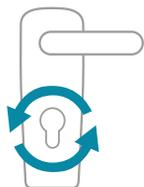
- Podemos decir que las pilas (1) se han colocado correctamente si el LED (2) se ilumina en azul.
- Compruebe que haya introducido por completo las pilas en sus ranuras correspondientes para evitar un contacto defectuoso cuando la puerta se cierre de golpe.



- Las pilas alcalinas AAA son las más eficaces para su cerradura.
- **No recomendamos utilizar pilas recargables.**

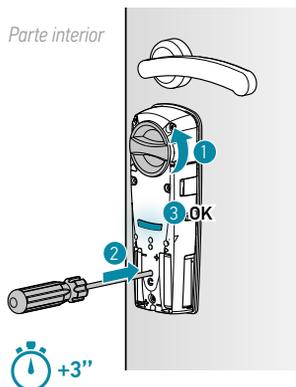
AHORA PUEDE INICIAR LA
ADQUISICIÓN AUTOMÁTICA
DE SU CERRADURA
CONECTADA.

C. Inicio de la adquisición automática



Antes de utilizar la cerradura conectada debe reiniciarla para que se adapte a su puerta.

- (1) Utilizando la condena gris metálica, cierre la puerta y bloquéela hasta que la condena no pueda girar más.
- (2) Inserte el destornillador T-10 en el orificio ubicado sobre la letra «C».
 - Pulse el botón de la parte inferior durante 3 segundos hasta que el LED se ilumine en color naranja.
 - **El motor comenzará a girar en ambas direcciones para aprender a bloquear y desbloquear la puerta.**
- (3) El indicador luminoso muestra si la acción se ha realizado correctamente.
 - Parpadea tres veces en verde = cerradura programada.
 - Parpadea en rojo = se ha producido un error.
 - Compruebe que no existan puntos de fricción o de bloqueo que puedan impedir el funcionamiento de la condena central antes de repetir de nuevo el proceso.



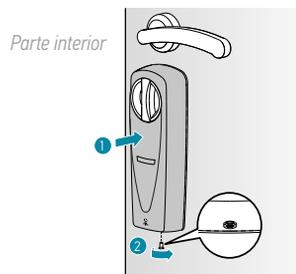
PARA CONCLUIR, COLOQUE LA CUBIERTA DE LA CERRADURA CONECTADA →

2. INSTALACIÓN DE LA CERRADURA CONECTADA / C. Inicio de la adquisición automática

Antes de colocar la cubierta, asegúrese de haber anotado el número de serie del producto (consulte la página 25).

Lo necesitará para registrar el producto en línea.

- (1) Coloque la cubierta que haya escogido sobre la cerradura conectada.
- (2) Para fijar la cubierta, inserte el tornillo suministrado en el orificio situado debajo de la cubierta y apriételo.



Conserve el destornillador, pues lo necesitará para sustituir las pilas más adelante.

AHORA YA PUEDE
CONFIGURAR SU
CERRADURA CONECTADA.

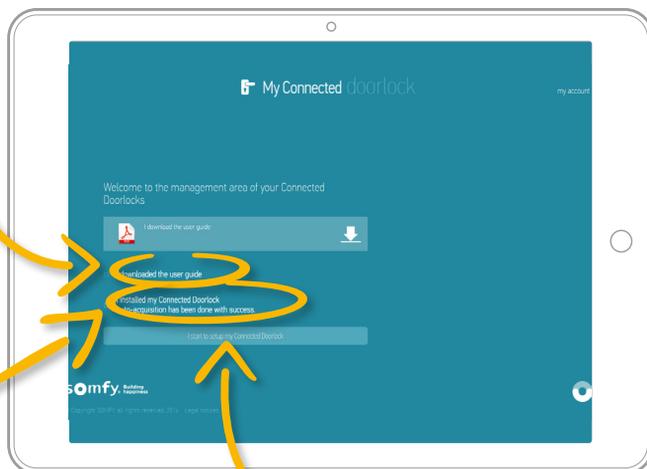
3. CONFIGURACIÓN DE LA CERRADURA CONECTADA



Vuelva a la pantalla del portal web (salió de ella en la página 13).
Si la página se ha cerrado o ya no está accesible:

- Entre de nuevo en **somfy-connect.com**.
- Inicie sesión en el portal web con sus datos de acceso.

Ha descargado
(y leído) la guía



Ha instalado
la cerradura
conectada

Ahora ya puede
configurar
la cerradura
conectada.

Siga las instrucciones paso a paso que aparecerán en la pantalla para:



** Si posee un lector de tarjeta.*



Nota: También puede añadir una pasarela internet específica (se vende aparte) para controlar su cerradura de forma remota (consulte la guía de la puerta de enlace de internet si desea obtener más información al respecto).

La instalación de la pasarela internet se lleva a cabo en la aplicación móvil «Mi Cerradura Conectada».

3. CONFIGURACIÓN DE LA CERRADURA CONECTADA /

A. Registro de la cerradura conectada

A. Registro de la cerradura conectada

Inserte el número de serie de la cerradura.



Lo anotó al instalarla en la puerta. Consulte la página 25.

Introduzca el grupo al que pertenece. Por ejemplo: «casa principal»

Escriba un nombre para la cerradura. Por ejemplo: «entrada»

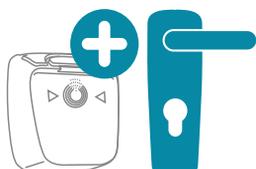


Puede añadir iconos para personalizar su cerradura.

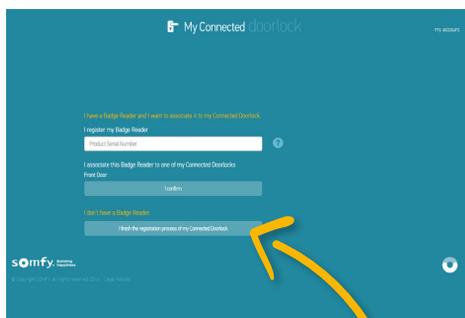


B. Si cuenta con un lector de tarjeta, regístrelo junto con sus tarjetas.

Siga las instrucciones que aparecerán en la pantalla.



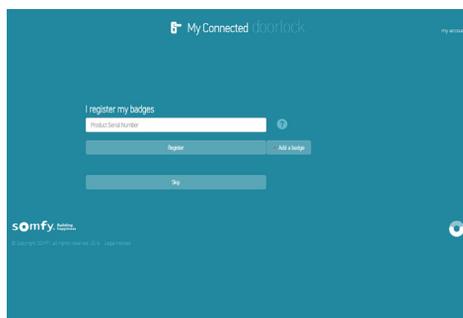
Registro del lector de tarjeta:



Si no desea hacer esto, finalice aquí la configuración.



Adición de los dispositivos de acceso:



- Los dispositivos de acceso se le asignarán a usted de forma automática.

Después podrá asignarlos a otros usuarios que añada.



Consulte la guía del lector de tarjeta para obtener más información.

3. CONFIGURACIÓN DE LA CERRADURA CONECTADA /

C. Sincronización de la cerradura conectada

C. Sincronización de la cerradura conectada



En la pantalla aparecerá:



Su cerradura se conecta localmente  mediante Bluetooth y debe sincronizarse por los siguientes motivos:

- para completar su registro;
- y para conocer todos los ajustes realizados en su cuenta.

Para ello se deben realizar los siguientes pasos:

C1. Descargar la aplicación para teléfono móvil de la cerradura.

C2. Sincronizar la cerradura conectada.



C1. Descarga de la aplicación para teléfono móvil

Mi Cerradura Conectada



- **Escanee** estos códigos QR
- 0
- **Haga clic**
- 0
- **Encuentre** Mi Cerradura Conectada

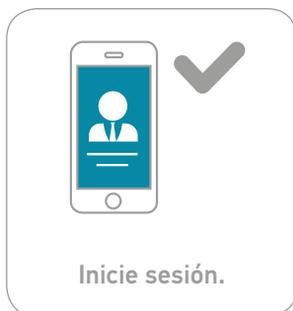


Le ayudará a controlar su cerradura en el día a día.

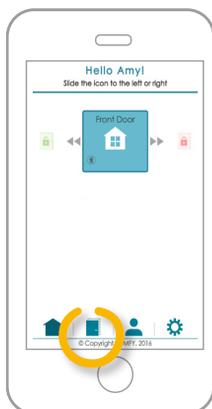
3. CONFIGURACIÓN DE LA CERRADURA CONECTADA /

C. Sincronización de la cerradura conectada

C2. Sincronización de la cerradura conectada



Sincronización de la cerradura:



Vaya a «Mis puertas».

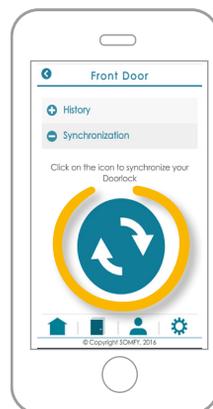


Seleccione la cerradura.



Seleccione **Sincronización**.

Las flechas azules comenzarán a girar durante el proceso de sincronización. Si posee un lector de tarjeta: espere hasta que finalice la sincronización con el lector.



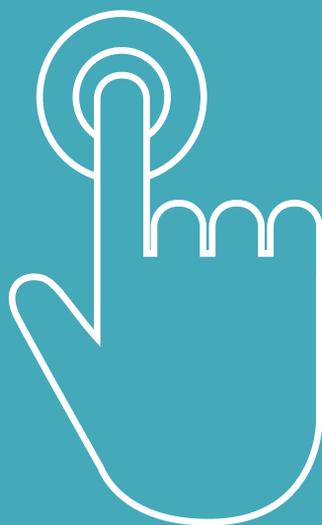
Quando abra la aplicación por primera vez deberá indicar un código PIN. Este código de seguridad de 4 dígitos se le pedirá cada vez que abra la aplicación.

Para conocer más detalles y una explicación completa sobre la aplicación: lea a partir de la página 49.



SU CERRADURA YA
ESTÁ INSTALADA
E INICIADA.

¡Ya puede comenzar a utilizarla!



Uso

CASO DE USO

Tres pasos para comenzar a utilizar su cerradura conectada.

1. Control de la cerradura conectada



2. Controlador de la cerradura conectada en detalle



3. Gestión de la cerradura conectada



1. CONTROL DE LA CERRADURA CONECTADA

YA PUEDE CONTROLAR SU CERRADURA CONECTADA.

Tan solo debe seguir las instrucciones siguientes.



1. CONTROL DE LA CERRADURA CONECTADA



Normalmente habrá instalado la aplicación para teléfono móvil al configurar la cerradura (para sincronizarla).



MI CERRADURA
CONECTADA



Disponible sur
App Store

ANDROID APP ON
Google play



- *Escanee* estos códigos QR
- 0
- *Haga clic*
- 0
- *Encuentre* Mi Cerradura Conectada

1. CONTROL DE LA CERRADURA CONECTADA



No puede ser más fácil bloquear y desbloquear su cerradura conectada.

Su cerradura está conectada mediante Bluetooth para un control de proximidad. Si cuenta con una pasarela internet, el control de la cerradura también se encuentra disponible de forma remota.

Acérquese a la cerradura

Si posee un lector de tarjeta, este también debe estar cerca. ¿Cuenta con una pasarela? Vaya directamente al paso siguiente.

Inicie sesión

Controle la cerradura

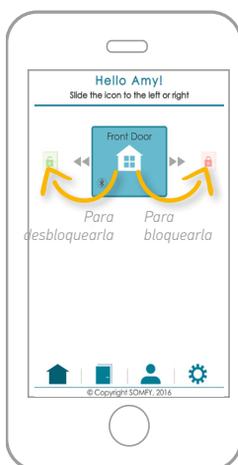


La aplicación se abre de forma predeterminada en la pantalla de control.

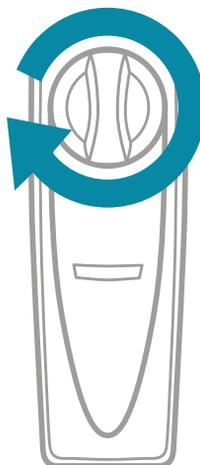
Su cerradura conectada:



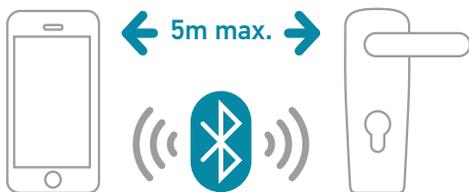
Para controlarla, deslice su icono:



Y la cerradura se acciona:



- Distancia de control recomendada (con Bluetooth):



TELÉFONO INTELIGENTE	CONTROL	PANTALLA DE CONTROL
<p>Dentro del radio de alcance de la cerradura</p>		<ul style="list-style-type: none"> • Cerradura azul + • Acción permitida
<p>Fuera del radio de alcance de la cerradura</p>		<ul style="list-style-type: none"> • Cerradura oscurecida + • Acción no permitida

- Iconos que indican un funcionamiento adecuado

La aplicación le indicará si su acción se ha realizado correctamente.



APERTURA CORRECTA



CIERRE CORRECTO

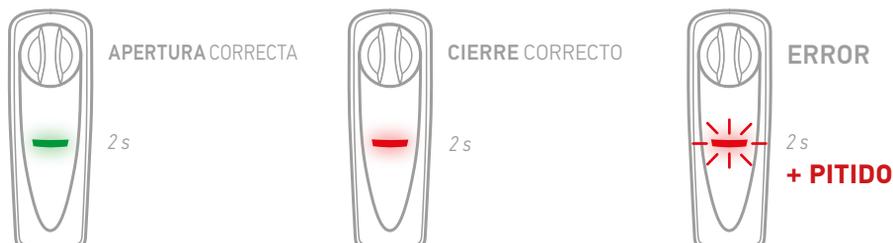


ESTADO DESCONOCIDO

Por ejemplo, si la cerradura se accionó después manualmente.

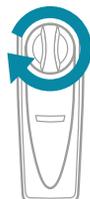
• Indicadores luminosos

La cerradura le indicará si su acción se ha realizado correctamente.



También puede manejar la cerradura manualmente.

DESDE EL INTERIOR:
girando la condena



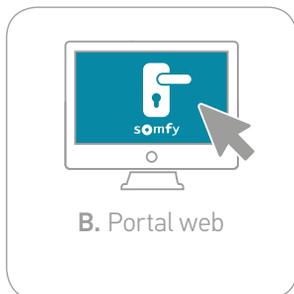
DESDE EL EXTERIOR:
con una de las llaves suministradas



Y ESTO ES TODO PARA
PODER CONTROLAR LA
CERRADURA.
DESCUBRA EL RESTO DE
LA INTERFAZ...

2. CONTROLADOR DE LA CERRADURA CONECTADA EN DETALLE

Existen diferentes formas de acceder al controlador de la cerradura:



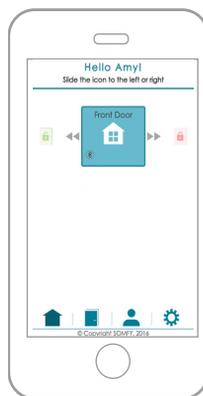
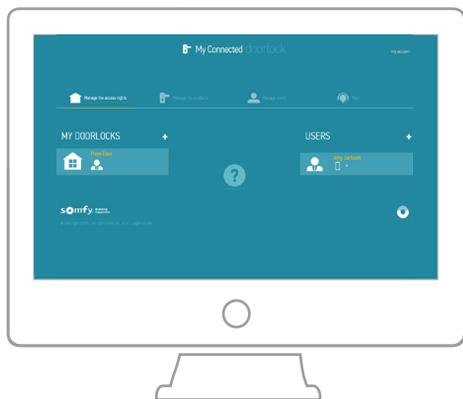
A. Vista general



Configure la cerradura
en el portal web.



Controle y gestione la cerradura a diario
desde su teléfono inteligente con
la aplicación para teléfono móvil.



Al utilizarla por primera vez se recomienda acceder al portal web.
Así podrá entender mejor todas las opciones disponibles para su
cerradura conectada.



B. Portal web

- Una imagen completa de su cerradura conectada

4 menús:

Consulte y gestione sus accesos en un único paso

Gestione sus cerraduras y otros productos

Gestione sus usuarios

Vaya al apartado de ayuda en línea

Pantalla predeterminada

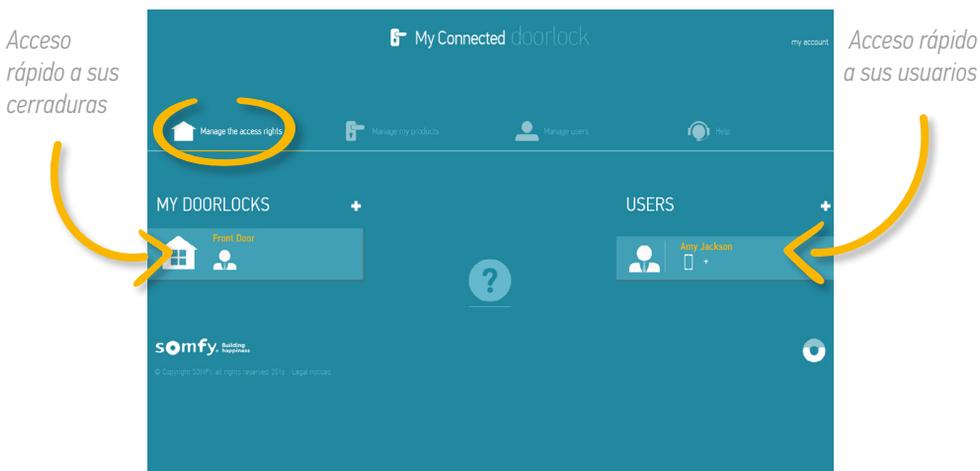


Quando se ha instalado la pasarela internet, la función de control de la cerradura se encuentra disponible asimismo en el portal web.

2. CONTROLADOR DE LA CERRADURA CONECTADA EN DETALLE / B. Portal web

- Y un acceso más rápido a sus cerraduras y usuarios

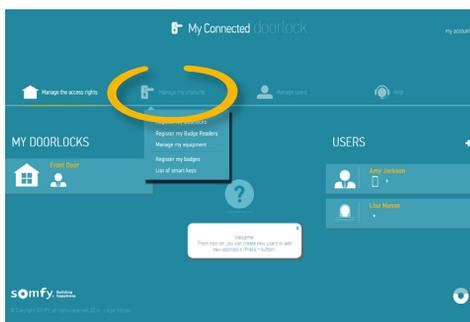
Desde el menú «Gestionar mis accesos» (pantalla predeterminada):



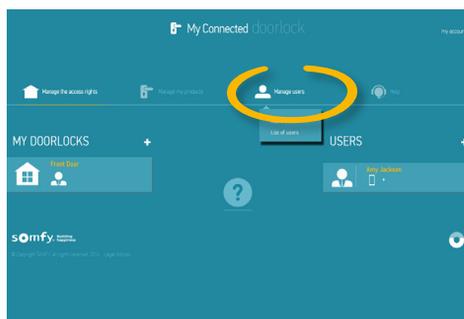
Quando se ha instalado la pasarela internet, la función de control de la cerradura se encuentra disponible asimismo en el portal web.

• Para realizar más ajustes

Gestión de sus productos

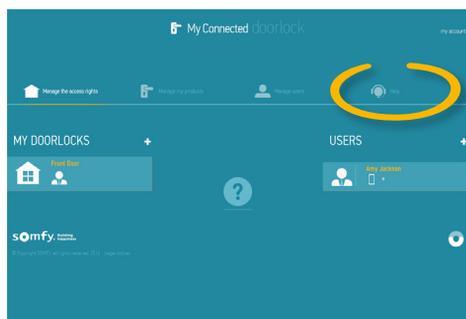


Gestión de sus usuarios



Explicaciones en el apartado siguiente.

• Acceda a la ayuda en línea en cualquier momento que lo necesite



GUÍAS



VÍDEOS TUTORIALES



LÍNEA DE ASISTENCIA
TÉCNICA

...



C. Aplicación para teléfono móvil

- Control de la cerradura y del acceso a las funciones principales

4 menús:



Pantalla predeterminada



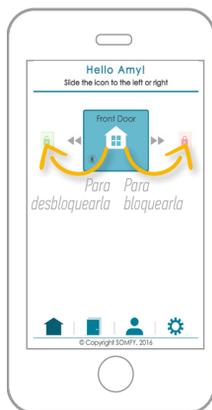
En el día a día puede utilizar principalmente la aplicación para teléfono móvil.

• Control rápido de su cerradura

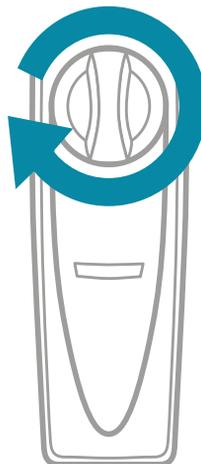
Su cerradura conectada:



Para controlarla, deslice su icono:



Y la cerradura se acciona:

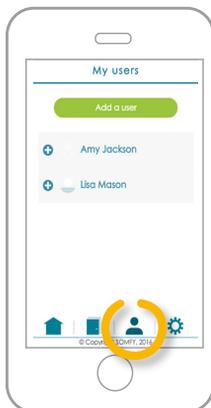


Explicaciones detalladas en la página 41.

• Y acceso a las funciones principales



Gestión de sus cerraduras



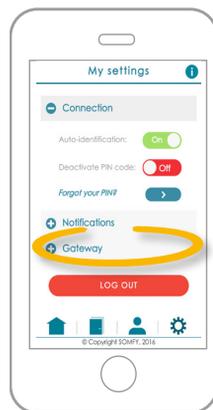
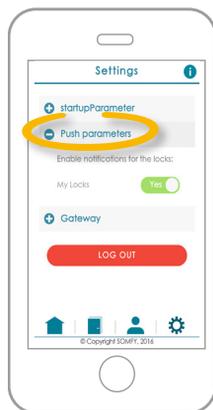
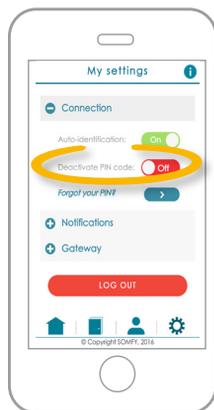
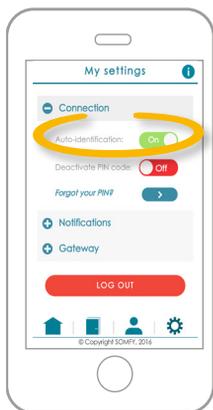
Gestión de sus usuarios



Explicaciones en el apartado siguiente.

• Y además...

Configuración de la aplicación. Desde el menú "Mis ajustes":



Identificación automática

Para un acceso rápido.

Puede guardar sus datos de inicio de sesión en la memoria.

Código PIN

Para un acceso seguro.

Código de 4 dígitos creado durante el proceso de instalación. Recomendamos que deje activada esta opción. Puede desactivarla si lo desea.

Notificaciones

Para que esté siempre informado.

Se enviará un aviso cuando un usuario utilice la cerradura mediante la aplicación para teléfono móvil. Recuerde tener activada la función de notificaciones de su teléfono inteligente. Recuerde permitir las notificaciones de su cuenta en el portal web. De lo contrario, esta sección del menú no se encontrará disponible en la aplicación.

Pasarela internet

Para un acceso remoto

Puede añadir una pasarela internet específica (se vende aparte) para controlar su cerradura de forma remota.

AHORA QUE CONOCE
LA INTERFAZ, APRENDA
A GESTIONAR SU
CERRADURA CONECTADA.

3. GESTIÓN DE LA CERRADURA CONECTADA

¡Personalice todavía más el uso de su cerradura conectada!



A. Gestión de usuarios y accesos



B. Gestión de productos

A. Gestión de usuarios y accesos

Los accesos a su casa son diversos, como también lo son las opciones de la cerradura conectada.

A1. Gestión de usuarios

A2. Gestión de los accesos de los usuarios

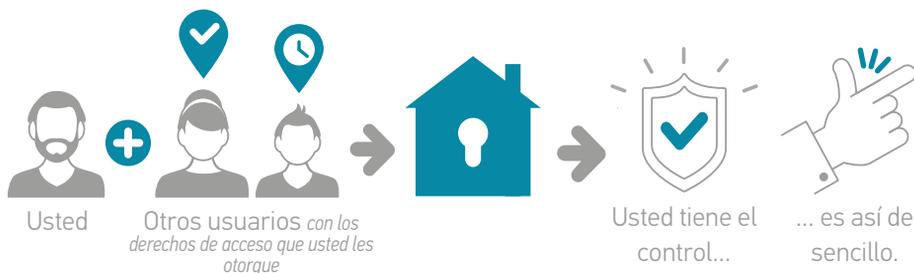


Su hogar es el centro de su vida, donde entran y salen constantemente:

- usted y su familia;
- sus amigos y familiares;
- personal habitual (niñeras, etc.);
- personal ocasional (fontanero, etc.);
- inquilinos, etc.

Hay todo un universo girando entorno a su casa, con sus diferentes necesidades de acceso.

La cerradura conectada le permite gestionar fácilmente todos esos accesos:



USUARIOS



Usted

Usted es el primer usuario
de la cerradura.



Sus usuarios

Puede añadir usuarios,
editarlos o eliminarlos.



ACCESO



Sus usuarios y sus llaves

Asigne a cada usuario
una llave de acceso
o retíresela.



Sus usuarios y sus derechos de acceso

Y defina derechos de acceso
o suprimalos.

Algunas explicaciones para esclarecer el modo de funcionamiento

LLAVES DE ACCESO

- **Llave electrónica en teléfono inteligente**

Puede enviar una llave electrónica a un usuario. De este modo, el usuario puede controlar la cerradura por sí mismo cuando se encuentre cerca de ella.



 Vaya a la página siguiente para conocer más detalles.

- **Tarjetas + lector de tarjeta** (accesorios que se venden aparte, no se incluyen con la cerradura)

Puede entregar dispositivos de acceso específicos a sus usuarios.



 Más información en la guía del lector de tarjeta.



TIPOS DE ACCESO

- **Acceso PERMANENTE**

El usuario puede abrir la puerta siempre que lo desee.



- **Acceso LIMITADO**

El usuario puede abrir la puerta:

- durante un determinado periodo de tiempo;
- en intervalos periódicos.



Algunas explicaciones para esclarecer el modo de funcionamiento

LLAVE ELECTRÓNICA EN TELÉFONO INTELIGENTE

• Invite a un usuario...



Envíe un correo electrónico de invitación



El invitado descarga la aplicación

... con una llave electrónica



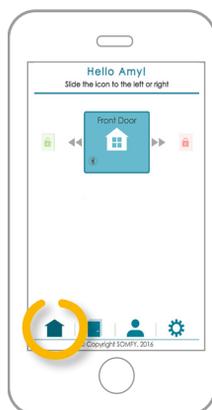
El invitado controla la cerradura cuando se encuentre cerca

• Aplicación para usuarios invitados

Su usuario debe descargar la misma aplicación que usted.

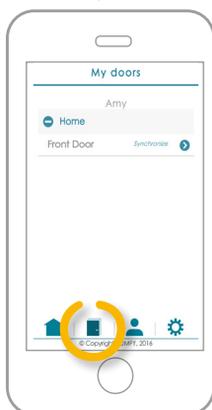
La diferencia es que él tendrá acceso restringido: solo podrá controlar la cerradura autorizada (no podrá acceder al resto de sus cerraduras, usuarios y parámetros de configuración).

Control de la cerradura



El invitado solo puede acceder a la cerradura autorizada para controlarla.

Mis puertas



Gestión de usuarios



El invitado se verá como único usuario y no podrá añadir otros usuarios.

i Si dicho usuario posee una cerradura conectada, también podrá ver aquí su propia cerradura, además de controlarla y gestionarla.

i Del mismo modo, podrá ver sus usuarios y podrá añadir otros usuarios y gestionarlos.

A1. Gestión de usuarios

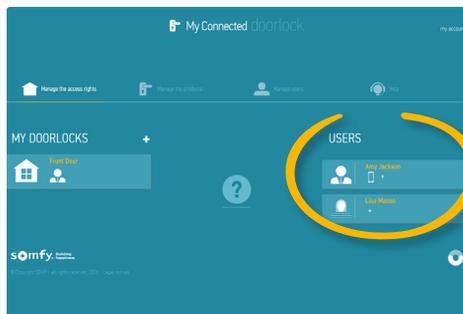


> DESDE EL PORTAL WEB



Ver usuarios

En el acceso rápido desde el menú «Gestionar mis accesos» puede ver un resumen de todos sus usuarios.



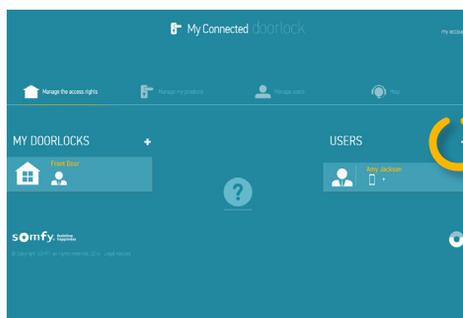
Añadir usuario

En el acceso rápido desde el menú «Gestionar mis accesos»:

- Haga clic en «+» a la derecha de la palabra USUARIOS
- Siga las instrucciones que aparecerán en la pantalla.



Puede añadir iconos para personalizar sus usuarios.



Eliminar usuario

En el acceso rápido desde el menú «Gestionar mis accesos»:

- Vaya al icono del usuario que desee eliminar.
- Desplácelo hasta el centro: aparecerá una papelera.



También puede hacerlo desde el menú «Gestionar mis usuarios».



3. GESTIÓN DE LA CERRADURA CONECTADA / A. Gestión de usuarios y accesos

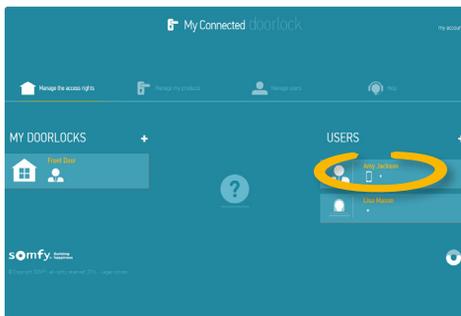


Editar un perfil de usuario

En el acceso rápido desde el menú «Gestionar mis accesos»:

- Haga clic en el nombre del usuario que desea editar.
- Siga las instrucciones que aparecerán en la pantalla.

 También puede hacerlo desde el menú «Gestionar mis usuarios».





> DESDE LA APLICACIÓN PARA TELÉFONO MÓVIL

Vaya al menú «Mis usuarios».



Ver usuarios

En el menú «Mis usuarios»:

- Podrá ver de un solo vistazo todos los usuarios.



Añadir usuario

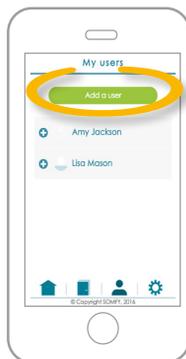
Desde el menú «Mis usuarios»:

- Haga clic en «Añadir usuario».

Siga las instrucciones que aparecerán en la pantalla.



Va a enviar una llave electrónica al teléfono inteligente de ese usuario. Tenga a mano su dirección de correo electrónico.

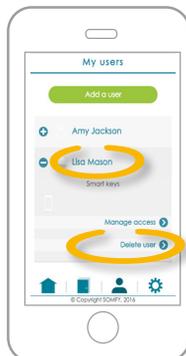




Eliminar usuario

De nuevo, desde el menú «Mis usuarios»:

- Abra el usuario que desea eliminar.
- Haga clic en «Eliminar usuario».



A2. Gestión de accesos

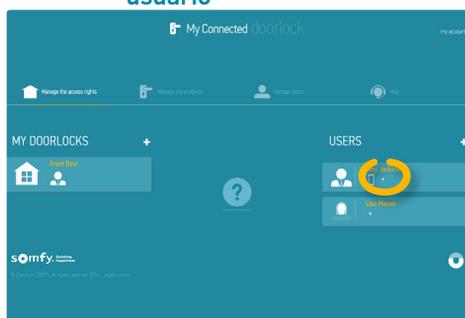


> DESDE EL PORTAL WEB

a. Medios de acceso



Asignación de una llave a un usuario



En el acceso rápido desde el menú «Gestionar mis accesos»:

- Haga clic en «+» junto al icono del usuario.



Seleccione ahora la llave que desea asignar a ese usuario.



Eliminación de una llave para un usuario

En el acceso rápido desde el menú «Gestionar mis accesos»:

- Vaya al icono de la llave que desea eliminar para ese usuario.
- Desplácelo hasta el centro: aparecerá una papelera.



b. Tipos de acceso



Definición de derechos de acceso para un usuario



En el acceso rápido desde el menú «Gestionar mis accesos»:

- Haga clic en el icono del usuario en USUARIOS.
- Desplácelo hasta la cerradura para la que desee autorizar a dicho usuario.



Seleccione ahora el tipo de acceso que desea otorgar a ese usuario.



Eliminación de derechos de acceso para un usuario

En el acceso rápido desde el menú «Gestionar mis accesos»:

- Localice el icono del usuario en la cerradura inicialmente autorizada.
- Desplácelo hasta el centro: aparecerá una papelera.





> DESDE LA APLICACIÓN PARA TELÉFONO MÓVIL

a. Llaves de acceso

Vaya al menú «Mis usuarios».



Asignación de una llave a un usuario

Al añadir un usuario desde la aplicación para teléfono móvil se envía una llave electrónica al teléfono inteligente de dicho usuario.

Por tanto, esa llave ya queda asignada al usuario.



Eliminación de una llave para un usuario o de sus derechos de acceso a la cerradura

Al eliminar un usuario desde la aplicación para teléfono móvil, la llave electrónica deja de estar asignada a ese usuario de forma automática.

b. Tipos de acceso

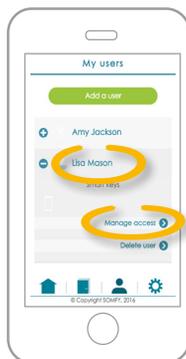
Entre de nuevo al menú «Mis usuarios».



Definición de derechos de acceso para un usuario

Desde el menú «Mis usuarios»:

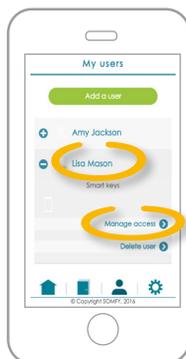
- Abra el usuario en cuestión.
- Haga clic en «Gestión de accesos».
- Deslice el cursor hasta «Autorizado».



Eliminación de derechos de acceso para un usuario

De nuevo, desde el menú «Mis usuarios»:

- Abra el usuario que desea eliminar.
- Haga clic en «Gestión de accesos».
- Deslice el cursor hasta «No autorizado».





Después de realizar algún cambio (en el portal web o en la aplicación) deberá sincronizar la cerradura.

En el portal web, la pantalla muestra:

Sincronizar



Acérquese a la cerradura



Inicie sesión



Sincronice la cerradura



Consulte la página 34 para obtener más explicaciones.

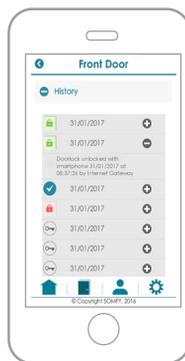
Historial de accesos



Cuando se encuentre cerca de la cerradura, es posible comprobar su historial:



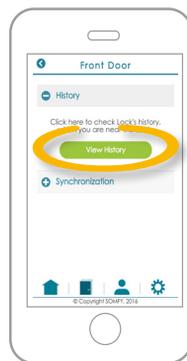
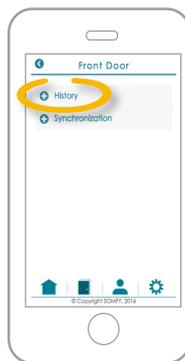
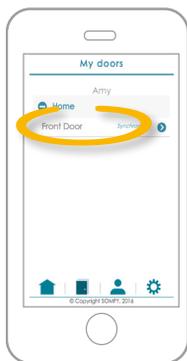
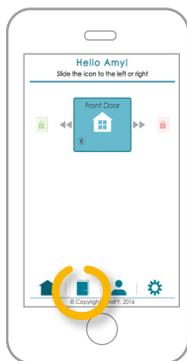
- Fecha y hora de los movimientos en la cerradura.
- Usuarios que han controlado la cerradura.



Puede acceder al registro del historial de forma remota si su cerradura está emparejada con una pasarela internet.

Desde el menú «Mis puertas»:

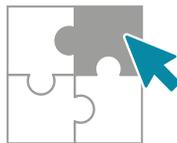
- Seleccione la cerradura que desee.
- Haga clic en «Historial».



B. Gestión de productos

Para gestionar su cerradura conectada de forma efectiva:

- B1. Edite la configuración de la cerradura.
- B2. Registre una nueva cerradura.
- B3. Añada un lector de tarjeta y tarjetas.
- B4. Gestione todos sus dispositivos juntos y edítelos.

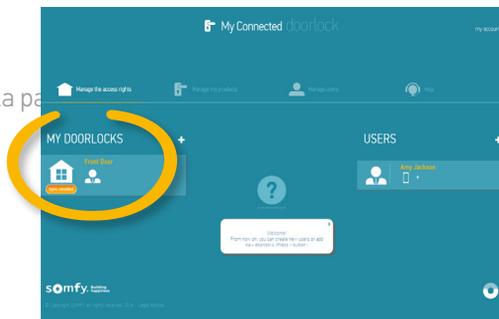


Acceda al portal web

B1. Edición de la configuración de la cerradura

Desde el menú «Gestionar mis accesos»:

- Haga clic en la cerradura pertinente.
- Siga las instrucciones que aparecerán en la pantalla.



B2. Registro de una nueva cerradura



Puede tener varias cerraduras:

- en la misma casa;
- en casas distintas.

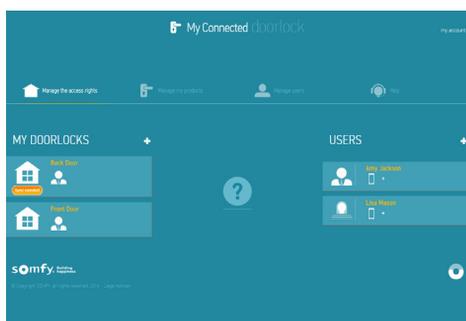
Todas esas cerraduras se agruparán en su cuenta.

Desde la barra de menús:

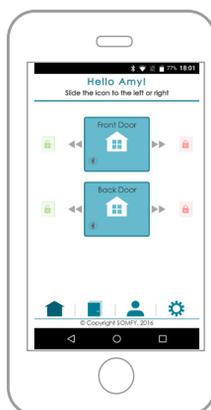
- Gestionar mis productos
 - > Registrar mis cerraduras
- Siga las instrucciones que aparecerán en la pantalla.



Las cerraduras añadidas también se verán y se podrán controlar del mismo modo que la cerradura inicial:



Portal web



Aplicación para teléfono móvil

B3. Adición de un lector de tarjeta y tarjetas

1. Consulte las guías correspondientes.
2. Una vez que haya instalado el lector, podrá añadirlo. Desde la barra de menús:
 - Gestionar mis productos
 - > **Registrar lectores de dispositivos de acceso**
 - Siga las instrucciones que aparecerán en la pantalla.

Añada ahora los dispositivos de acceso:

- Gestionar mis productos
 - > **Registrar mis dispositivos de acceso**
- Siga las instrucciones que aparecerán en la pantalla.

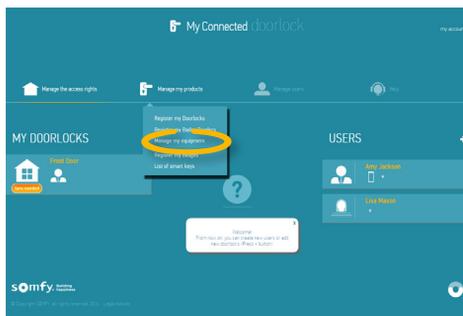


B4. Gestión de todos los dispositivos y edición de los mismos

Desde la barra de menús:

- Gestionar mis productos
 - > **Gestionar mis dispositivos**

En la pantalla aparece la lista de todos los dispositivos. Podrá editarlos o eliminarlos.

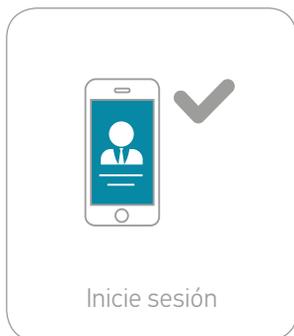




Después de realizar algún cambio (en el portal web o en la aplicación) deberá sincronizar la cerradura.

En el portal web, la pantalla muestra:

Sincronizar



Consulte la página 34 para obtener más explicaciones.

Resumen



Portal web



Aplicación para teléfono móvil

INSTALACIÓN

CONFIGURACIÓN DE LA CERRADURA CONECTADA

Registrar la cerradura	✓	✗
Sincronizar la cerradura	✗	✓

USO

✓ - con una pasarela internet

CONTROLAR LA CERRADURA CONECTADA

✗ ✓ ✓

GESTIONAR USUARIOS Y ACCESOS

GESTIÓN DE USUARIOS

Ver usuarios	✓	✓
Añadir usuario	✓	✓
Eliminar usuario	✓	✓
Editar un perfil de usuario	✓	✗

GESTIÓN DE ACCESOS

Asignar a un usuario una llave electrónica para teléfono inteligente	✓	✓
Asignar un dispositivo de acceso a un usuario	✓	✗
Definir derechos de acceso para un usuario	✓	✓
Eliminar derechos de acceso para un usuario	✓	✓
Consultar el historial de accesos	✗ ✓	✓

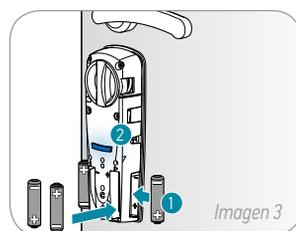
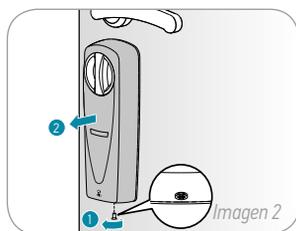
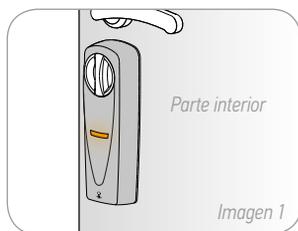
GESTIÓN DE DISPOSITIVOS

Editar la configuración de la cerradura	✓	✗
Registrar una nueva cerradura	✓	✗
Añadir un lector de tarjeta y tarjetas	✓	✗
Gestionar todos los dispositivos y editarlos	✓	✗

GESTIÓN DE LA CUENTA

✓ ✗

Sustitución de las pilas



Pilas casi agotadas

Si aparece una luz naranja antes que cualquier otro indicador luminoso, es señal de que las pilas se están agotando (imagen 1). La aplicación para teléfono inteligente también le avisará cuando las pilas se estén agotando.

Sustituya las pilas lo antes posible.

- Afloje el tornillo de retención de la cubierta (1) con el destornillador T-10 suministrado junto con la cerradura.
- Eleve la cubierta de la cerradura desde arriba y retírela para acceder al compartimento para pilas (imagen 2).
- Conserve a mano el destornillador plano suministrado y utilícelo para extraer con cuidado las pilas gastadas (imagen 3). Extráigalas presionando las partes «+» de las pilas.

Podemos decir que las pilas se han colocado correctamente si el LED se ilumina en azul.



Se recomienda encarecidamente sincronizar la cerradura tras sustituir las pilas (reinicio a la hora del reloj interno).

Solución de problemas

Tras insertar las pilas, el LED no se ilumina en azul.	Asegúrese de que las pilas se han insertado por completo en su compartimento, sobre todo las pilas de los laterales.
Tras finalizar el desbloqueo o bloqueo de la puerta, la cerradura se mueve ligeramente.	Esto no supone un problema. La cerradura se puede mover ligeramente sobre su eje sin que esto afecte a su correcto funcionamiento.
Cuando utilizo la aplicación para desbloquear la puerta, la puerta se bloquea o viceversa.	Asegúrese de que la puerta está cerrada y bloqueéela. A continuación, reinicie el proceso de programación descrito en la página 28.

Reinicio



El reinicio de su cerradura conectada implica la eliminación de todos los ajustes realizados en la misma.

Para devolver la cerradura conectada a los ajustes de fábrica, siga estos dos pasos:

En el portal web

Desde el menú «Gestionar mis accesos»:

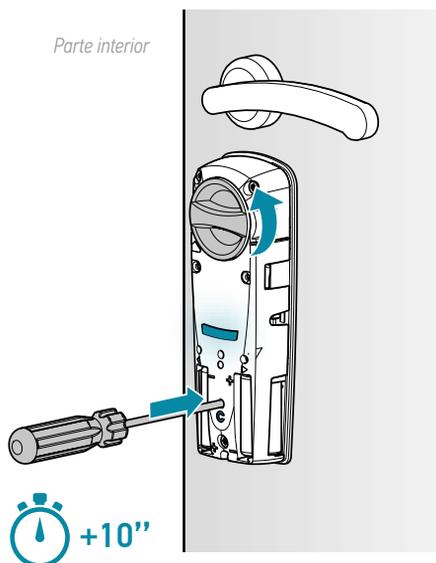
- Haga clic en la cerradura pertinente.
- En la página de la cerradura, haga clic en «Reiniciar cerradura conectada».



En la cerradura:

- Retire la cubierta.
- Inserte el destornillador T-10 en el orificio ubicado sobre la letra «C».
- Pulse el botón situado en la parte inferior durante 10 segundos.

Parte interior



Si posee un lector de tarjeta asociado a la cerradura:
devuélvalo a los ajustes de fábrica.



Más información en la
guía del lector de tarjeta.

Características técnicas

Frecuencia de radio	2,4 GHz
Bandas de frecuencia y potencia máxima utilizadas	2402-2480 MHz Bluetooth de bajo consumo 40 canales E.r.p. <25 mW
Tecnología	Bluetooth 4.0
Alcance del Bluetooth	Aprox. 5 m
Pilas	4 de tipo AAA
Dimensiones	173 x 60 x 38 mm
Peso	1,2 kg
Temperatura de funcionamiento	0-60 °C
Número máximo de cerraduras por cuenta	Ilimitado
Número máximo de usuarios por cuenta	Ilimitado
Número máximo de teléfonos inteligentes asociados a una cuenta	Ilimitado

Garantía

Este producto tiene una garantía de 24 meses desde su fecha de compra. Si un cliente detecta un fallo de funcionamiento técnico al usar el producto, el cliente debe comprobar si el sistema se ha instalado correctamente de conformidad con las instrucciones de la guía de instalación suministrada junto con el producto. Si persiste el fallo de funcionamiento, el cliente podrá hacer valer su derecho de garantía mediante una solicitud telefónica o por correo electrónico al Servicio de Atención al Cliente correspondiente.

Una vez procesada la solicitud para comprobar si el producto está cubierto por la garantía, el proveedor enviará al cliente un albarán de devolución del producto.

Al recibir el producto, el Servicio de Atención al Cliente informará al cliente sobre la acción llevada a cabo según su solicitud por correo electrónico.

En el caso de que el producto no esté cubierto por la garantía, se le devolverá al cliente.

Reciclaje



No tire el producto a la basura doméstica común. Deposítelo en un punto de recogida selectiva o en un centro autorizado para garantizar su reciclaje.

Recuerde separar las baterías y las pilas del resto de desechos y reciclarlas a través del centro de recogida de residuos de su localidad.



Por la presente, Somfy declara que este producto cumple los requisitos de la Directiva 2014/53/CE. Encontrará el texto completo de declaración de conformidad en la página web www.somfy.com/ce.

Las imágenes contenidas en esta guía son meramente ilustrativas.

¡ENHORABUENA!
Ya puede disfrutar de
su cerradura conectada.



Somfy SAS

50 avenue du Nouveau Monde
F-74300 CLUSES

www.somfy.com

© 2017 Somfy SAS. All rights reserved. SOMFY is a registered trademark.
Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the US and other countries.
App Store is a trademark of Apple Inc.
Google Play is a trademark of Google Inc.

Images for information only.

Design: www.alex-at-home.net - Somfy SAS, Capital of €20,000,000, RCS Amey - 02/2017



© 2017 Somfy SAS. All rights reserved - Images for illustration purposes only.

